

بيان صحفي توقيع اتفاقية مبادئ بين سوناطراك وإكسون موبيل

الجزائر، 23 ماي 2024

قامت اليوم كل من سوناطراك والشركة الأمريكية إكسون موبيل بالتوقيع على اتفاقية مبادئ، بمقر المديرية العامة لسوناطراك، وذلك بحضور الرئيس المدير العام لمجمع سوناطراك، السيد رشيد حشيشي، ونائب الرئيس المكلف بالاستكشاف والفرص الجديدة لإكسون موبيل، السيد جون أرديل .

ستسمح هذه الاتفاقية للشركاء بدراسة الفرص المتاحة بهدف تطوير الموارد من المحروقات في كل من حوض أهناث وحوض قورارة، مع التركيز على التميز العملياتي، والابتكار التكنولوجي، واحترام البيئة، وأفضل الممارسات في مجال الاستدامة .

وعلى هامش مراسم توقيع هذه الاتفاقية، صرح الرئيس المدير العام لمجمع سوناطراك قائلا: " نحن سعداء بتحقيق هذه الخطوة في مجال التعاون مع إكسون موبيل، هذه الشركة الرائدة في قطاع الطاقة. فتوقيع هذه الاتفاقية من شأنها أن تفتح آفاقاً جديدة لتطوير القطاع المنجمي الجزائري، فضلا عن أنها تشهد على الإرادة المشتركة للشركتين بغية الوصول إلى إقامة استغلال مسؤول ومستدام للموارد الطبيعية لبلادنا "

ومن جهته، صرح السيد جون أرديل، نائب الرئيس المكلف بالاستكشاف والفرص الجديدة لإكسون موبيل: "تعد هذه الاتفاقية خطوة أولى مهمة في إنشاء شراكة من شأنها أن تساعد على تحرير القدرات التطويرية للموارد التي تتوفر عليها الجزائر. إن التاريخ الطويل للجزائر في مجال تطوير المحروقات، إلى جانب القدرات الرائدة لشركة إكسون موبيل وخبرتها المعترف بها، هي عوامل ستضعنا في مسار النجاح."

نهاية البيان

: للاتصال

سوناطراك- فاكس: 023 48 34 96

cmn.sh@sonatrach.dz البريد الإلكتروني:

www.sonatrach.dz الموقع الإلكتروني:





COMMUNIQUÉ DE PRESSE
Signature d'un Protocole d'Accord entre
SONATRACH et ExxonMobil

Alger, 23 mai 2024,

SONATRACH et la compagnie américaine ExxonMobil ont procédé, ce jour, à la signature d'un Protocole d'Accord au siège de la Direction Générale de SONATRACH, en présence du Président Directeur Général de SONATRACH, Monsieur Rachid HACHICHI et du Vice-Président Exploration & Nouvelles Opportunités d'ExxonMobil, Monsieur John ARDILL.

Ce protocole d'accord permettra aux partenaires d'étudier les opportunités existantes en vue de développer les ressources en hydrocarbures dans le bassin de l'Ahnet et le bassin de Gourara, en mettant l'accent sur l'excellence opérationnelle, l'innovation technologique, le respect de l'environnement et les meilleures pratiques de durabilité.

En marge de la signature de ce protocole d'accord, le Président Directeur Général de SONATRACH a déclaré : « Nous sommes ravis de cette étape franchie dans la collaboration avec ExxonMobil, une compagnie pionnière dans le secteur énergétique. La signature de ce protocole d'accord ouvre de nouvelles perspectives de développement du domaine minier algérien et témoigne de la volonté mutuelle des deux compagnies à parvenir à mettre en place une exploitation responsable et durable des ressources naturelles de notre pays ».

"Cet accord est une première étape importante dans la création d'un partenariat qui contribuera à libérer davantage le potentiel de développement des ressources de l'Algérie", a déclaré à son tour Monsieur John ARDILL, Vice-Président Exploration & Nouvelles Opportunités d'ExxonMobil. « La longue histoire de l'Algérie dans le développement des hydrocarbures, ainsi que les capacités de pointe et l'expérience prouvée d'ExxonMobil, nous positionnent sur la voie du succès. »

Fin du Communiqué

Contact presse :

SONATRACH - Fax: 023 48 34 96

Courriel: cmn.sh@sonatrach.dz

SONATRACH, Direction Communication

Site web: www.sonatrach.dz





Press Release

Signing of A Heads of Agreement between SONATRACH and ExxonMobil

Algiers, 23rd May 2024,

SONATRACH and the American company ExxonMobil signed, today, a Heads of Agreement at SONATRACH Headquarters, in the presence of Mr Rachid HACHICHI, Chairman & Chief Executive Officer of SONATRACH, and Mr John ARDILL, ExxonMobil Vice President of Exploration & New opportunities.

This Heads of Agreement will allow the partners to study the existing opportunities with a view to develop the hydrocarbons resources in the Ahnet Basin and the Gourara Basin, with an emphasis on the operational excellence, technological innovation, respect for the environment and the best sustainability practices.

On the sidelines of the signing ceremony, SONATRACH's Chairman & Chief Executive Officer declared: « We are delighted to reach this milestone in our collaboration with ExxonMobil, a pioneering company in the energy sector. The signing of this Heads of Agreement opens up new prospects for the development of the Algerian mining sector and demonstrates the mutual willingness of the two companies to achieve a responsible and sustainable exploitation of our country's natural resources ».

“This agreement is an important first step in creating a partnership that will help further unlock the transformative potential of Algeria's resources,” said John Ardill, ExxonMobil Vice President Global Exploration & New Ventures, for his part. “Algeria's long history in hydrocarbon development, along with ExxonMobil's leading capabilities and proven experience, positions us for success.”

End of Press Release

Press contact:

SONATRACH - Fax: 023 48 34 96

Email: cmn.sh@SONATRACH.dz

Website: www.SONATRACH.dz

